

08.013

**Messaggio
concernente il conferimento della garanzia federale alle
costituzioni rivedute dei Cantoni di Berna, Glarona, Vallese
e Neuchâtel**

del 30 gennaio 2008

Onorevoli presidenti e consiglieri,

vi sottoponiamo, per approvazione, un disegno di decreto federale semplice concernente il conferimento della garanzia federale alle costituzioni rivedute dei Cantoni di Berna, Glarona, Vallese e Neuchâtel.

Gradite, onorevoli presidenti e consiglieri, l'espressione della nostra alta considerazione.

30 gennaio 2008

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Pascal Couchepin
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

Compendio

In virtù dell'articolo 51 capoverso 1 della Costituzione federale ogni Cantone si dà una costituzione democratica. La costituzione cantonale necessita dell'approvazione del popolo e deve poter essere riveduta qualora la maggioranza dei cittadini lo richieda. Secondo il capoverso 2 dello stesso articolo, le costituzioni cantonali devono ottenere la garanzia federale. Tale garanzia è accordata se la costituzione cantonale in questione non è contraria al diritto federale. Alle costituzioni cantonali che soddisfano queste condizioni la garanzia federale deve essere accordata; a quelle che le disattendono la garanzia deve essere negata.

Nella fattispecie le modifiche costituzionali concernono:

nel Cantone di Berna:

- *la riforma dell'Amministrazione cantonale decentralizzata;*
- *la riforma giudiziaria;*
- *la realizzazione della strategia per le agglomerazioni e la cooperazione regionale;*

nel Cantone di Glarona:

- *l'introduzione del diritto di voto a 16 anni;*
- *la base costituzionale per una responsabilità secondo il diritto civile federale;*
- *la cantonalizzazione dell'azione sociale e dell'autorità tutoria;*
- *la riorganizzazione cantonale dei compiti e dei flussi finanziari;*

nel Cantone del Vallese:

- *le votazioni comunali;*

nel Cantone di Neuchâtel:

- *la vigilanza sulle autorità giudiziarie;*
- *l'iniziativa popolare e il referendum;*
- *l'eleggibilità degli stranieri.*

Tutte queste modifiche sono conformi all'articolo 51 della Costituzione federale; la garanzia federale deve dunque essere conferita.

Messaggio

1 Le singole revisioni

1.1 Costituzione del Cantone di Berna

1.1.1 Votazioni popolari cantonali del 24 settembre 2006 e del 17 giugno 2007

Nella votazione popolare del 24 settembre 2006 gli elettori del Cantone di Berna hanno approvato, con 159 757 sì contro 114 196 no, la modifica degli articoli 3, 5, 6, 68 e 93 (Riforma dell'Amministrazione cantonale decentralizzata) nonché, con 200 649 sì contro 71 214 no, le modifiche degli articoli 97 e 99 della costituzione cantonale (Riforma giudiziaria).

Nella votazione popolare del 17 giugno 2007 gli elettori del Cantone di Berna hanno approvato, con 158 411 sì contro 39 595 no, un nuovo articolo 110a della costituzione cantonale (Realizzazione della strategia per le agglomerazioni e la cooperazione regionale).

Con lettera del 9 luglio 2007 il Consiglio di Stato del Cantone di Berna ha chiesto la garanzia federale.

1.1.2 Riforma dell'Amministrazione cantonale decentralizzata

Vecchio testo

Art. 3 Abs. 2

² Er [der Kanton] ist in Amtsbezirke und Gemeinden gegliedert.

Art. 5 Abs. 1

¹ Dem Berner Jura, bestehend aus den Amtsbezirken Courtelary, Moutier und La Neuveville, wird eine besondere Stellung zuerkannt. Diese soll es ihm ermöglichen, seine Identität zu bewahren, seine sprachliche und kulturelle Eigenart zu erhalten und an der kantonalen Politik aktiv teilzunehmen.

Art. 6 Abs. 2 und 3

² Die Amtssprachen sind

- a. im Berner Jura das Französische,
- b. im Amtsbezirk Biel das Deutsche und das Französische,
- c. in den übrigen Amtsbezirken das Deutsche.

³ Kanton und Gemeinden können besonderen Verhältnissen, die sich aus der Zweisprachigkeit des Kantons ergeben, Rechnung tragen.

Art. 68 Abs. 1 Bst. c

¹ Dem Grossen Rat dürfen nicht gleichzeitig angehören

- c. das Personal der kantonalen Zentral- und Bezirksverwaltung,

Art. 93 Bezirksverwaltung

¹ Die Amtsbezirke sind Verwaltungseinheiten des Kantons. Sie werden durch das Gesetz bezeichnet.

² Für jeden Amtsbezirk wählen die Stimmberechtigten eine Regierungstatthalterin oder einen Regierungstatthalter. Das Gesetz kann in grossen Amtsbezirken eine besondere Organisation vorsehen.

³ Die Regierungstatthalterinnen und Regierungstatthalter erfüllen in ihren Amtsbezirken insbesondere die folgenden Aufgaben. Sie

- a. vertreten den Regierungsrat;
- b. überwachen den ordnungsgemässen Gang der Bezirksverwaltung und beaufsichtigen die Gemeinden;
- c. sind in den von der Gesetzgebung bezeichneten Fällen Bewilligungs-, Genehmigungs-, Verwaltungsjustiz- und Vollzugsbehörden;
- d. wirken als Polizeibehörde und erfüllen in ausserordentlichen Lagen Führungs- und Koordinationsaufgaben.

⁴ Das Gesetz bestimmt, welche weiteren Bezirksbehörden durch die Stimmberechtigten gewählt werden.

Nuovo testo

Art. 3 Abs. 2

² Er [der Kanton] ist in Verwaltungsregionen, Verwaltungskreise, Amtsbezirke sowie Gemeinden gegliedert.

Art. 5 Abs. 1

¹ Dem Berner Jura, der die Verwaltungsregion Berner Jura bildet, wird eine besondere Stellung zuerkannt. Diese soll es ihm ermöglichen, seine Identität zu bewahren, seine sprachliche und kulturelle Eigenart zu erhalten und an der kantonalen Politik aktiv teilzunehmen.

Art. 6 Abs. 2 und 3 (die bisherigen Abs. 3 und 4 werden zu den Abs. 4 und 5)

² Die Amtssprachen sind

- a. das Französische in der Verwaltungsregion Berner Jura,
- b. das Deutsche und das Französische in der Verwaltungsregion Seeland sowie im Verwaltungskreis Biel/Bienne,
- c. das Deutsche in den übrigen Verwaltungsregionen sowie im Verwaltungskreis Seeland.

³ Die Amtssprachen der Gemeinden in der Verwaltungsregion Seeland sind

- a. das Deutsche und das Französische für die Gemeinden Biel/Bienne und Leubringen,
- b. das Deutsche für die übrigen Gemeinden.

Art. 68 Abs. 1 Bst. c

¹ Dem Grossen Rat dürfen nicht gleichzeitig angehören

- c. das Personal der zentralen und der dezentralen kantonalen Verwaltung,

Art. 93

¹ Die Verwaltungsregionen und die Verwaltungskreise sind die ordentlichen dezentralen Verwaltungseinheiten des Kantons. Sie werden durch das Gesetz bezeichnet.

² Die Stimmberechtigten wählen für jeden Verwaltungskreis eine Regierungstatthalterin oder einen Regierungstatthalter.

³ Das Gesetz legt die Aufgaben der Regierungstatthalterinnen und Regierungstatthalter fest.

⁴ Das Gesetz bestimmt, welche weiteren Regional- oder Kreisbehörden durch die Stimmberechtigten gewählt werden.

⁵ Das Gesetz bezeichnet die Amtsbezirke.

La riforma istituisce cinque regioni amministrative e dieci circondari amministrativi, che sostituiscono le attuali 26 prefetture, 24 uffici dello stato civile, 13 uffici circondariali del registro fondiario, cinque circondari dell'amministrazione delle contribuzioni e quattro uffici regionali di esecuzione e fallimento.

1.1.3 **Riforma giudiziaria**

Vecchio testo

Art. 97 Abs. 3

³ Die Amtsbezirke sind die Gerichtskreise des Kantons. Durch Gesetz können mehrere Amtsbezirke zu einem Gerichtskreis zusammengelegt werden.

Art. 99 Abs. 1 Bst. b

¹ Die Strafgerichtsbarkeit wird ausgeübt durch
b. die Amts- oder die Kreisgerichte,

Nuovo testo

Art. 97 Abs. 3

³ Das Gesetz regelt die Zuständigkeit der Gerichte.

Art. 99 Abs. 1 Bst. b

¹ Die Strafgerichtsbarkeit wird ausgeübt durch
b. die Kreisgerichte oder die regionalen Kollegialgerichte,

Questa modifica della costituzione cantonale istituisce la base legale della riorganizzazione dei tribunali di primo grado del Cantone di Berna, in prospettiva dell'unificazione dei codici di procedura penale e civile in Svizzera. Gli attuali 13 circondari giudiziari sono sostituiti da quattro circondari giudiziari regionali, con una sezione nel Giura bernese.

1.1.4 **Realizzazione della strategia per le agglomerazioni e la cooperazione regionale**

Nuovo testo

Artikel 110a (neu) Regionale Zusammenarbeit

¹ Der Kanton sieht besondere gemeinderechtliche Körperschaften für die verbindliche regionale Zusammenarbeit der Gemeinden vor.

² Die Gesetzgebung legt die Aufgaben und das Gebiet der Körperschaften fest und regelt die Organisation und das Verfahren.

³ Bildung und Auflösung einer Körperschaft bedürfen der Zustimmung der Mehrheit der Stimmenden und der Mehrheit der beteiligten Gemeinden.

⁴ Die Stimmberechtigten äussern ihren Willen in regionalen Abstimmungen. Stimmberechtigt sind die im Gebiet der Körperschaft wohnhaften, in kantonalen Angelegenheiten stimmberechtigten Personen.

La nuova disposizione costituzionale istituisce la base legale per l'istituzione di conferenze regionali. L'introduzione delle conferenze regionali ha lo scopo di consentire ai comuni di decidere in modo più spedito e semplificato in merito a importanti questioni relative alla pianificazione dei trasporti, allo sviluppo degli insediamenti, alla promozione della cultura e alla politica regionale.

1.2 Costituzione del Cantone di Glarona

1.2.1 Votazione popolare cantonale del 6 maggio 2007

In occasione della Landsgemeinde del 6 maggio 2007 gli elettori del Cantone di Glarona hanno approvato le seguenti modifiche della costituzione cantonale:

- introduzione del diritto di voto a 16 anni (modifica art. 56 cpv. 1, 57 cpv. 1 lett. a e 2 lett. a, 58 cpv. 1, 74 cpv. 1);
- base costituzionale per una responsabilità secondo il diritto civile federale (art. 18 cpv. 3, secondo per.);
- cantonalizzazione dell'azione sociale e dell'autorità tutoria (art. 117 cpv. 3, 126a, 128 cpv. 2);
- riorganizzazione cantonale dei compiti e dei flussi finanziari (art. 33 cpv. 2, 3 e 4).

Con lettera del 14 agosto 2007 il Consiglio di Stato del Cantone di Glarona ha chiesto la garanzia federale.

1.2.2 Introduzione del diritto di voto a 16 anni

Vecchio testo

Art. 56 Abs. 1

¹ Alle Schweizer sind im Kanton und in der Gemeinde stimmberechtigt, wenn sie hier wohnhaft sind und das 18. Altersjahr zurückgelegt haben.

Art. 57 Abs. 1 Bst. a und Abs. 2 Bst. a

¹ Auf kantonaler Ebene hat jeder Stimmberechtigte das Recht:

- a. an der Landsgemeinde oder an der Urne zu wählen und gewählt zu werden;

² Auf Gemeindeebene hat jeder Stimmberechtigte das Recht:

- a. an der Gemeindeversammlung oder an der Urne zu wählen und gewählt zu werden;

Art. 58 Abs. 1

¹ Jeder Stimmberechtigte hat das Recht, zuhanden der Landsgemeinde selbständig oder gemeinsam mit andern Stimmberechtigten Memorialsanträge zu stellen. Dieses Recht steht auch den Gemeinden und ihren Vorsteherschaften zu.

Art. 74 Abs. 1

¹ Jeder Stimmberechtigte ist wählbar als Landrat, Regierungsrat oder Richter, als Ständerat oder als Mitglied der weiteren Behörden des Kantons oder der Gemeinden.

Nuovo testo

Art. 56 Abs. 1

¹ Alle Schweizer sind im Kanton und in der Gemeinde stimmberechtigt, wenn sie hier wohnhaft sind und das 16. Altersjahr zurückgelegt haben.

Art. 57 Abs. 1 Bst. a und Abs. 2 Bst. a

¹ Auf kantonaler Ebene hat jeder Stimmberechtigte das Recht:

- a. an der Landsgemeinde oder an der Urne zu wählen und, ab zurückgelegtem 18. Altersjahr, gewählt zu werden;

² Auf Gemeindeebene hat jeder Stimmberechtigte das Recht:

- a. an der Gemeindeversammlung oder an der Urne zu wählen und, ab zurückgelegtem 18. Altersjahr, gewählt zu werden;

Art. 58 Abs. 1

¹ Die Stimmberechtigten haben das Recht, zuhanden der Landsgemeinde selbständig oder gemeinsam mit andern Stimmberechtigten Memorialsanträge zu stellen. Dieses Recht steht auch den Gemeinden und ihren Vorsteherschaften zu.

Art. 74 Abs. 1

¹ Alle Stimmberechtigten ab zurückgelegtem 18. Altersjahr sind wählbar als Landrat, Regierungsrat oder Richter, als Ständerat oder als Mitglied der weiteren Behörden des Kantons und der Gemeinden.

La modifica costituzionale riduce l'età per il diritto di voto a 16 anni, mentre per quanto concerne l'eleggibilità nelle autorità cantonali e comunali l'età minima rimane fissata a 18 anni.

1.2.3 Base costituzionale per una responsabilità secondo il diritto civile federale

Vecchio testo

Art. 18 Abs. 3

³ Die Gesetzgebung kann die Haftung des Staates auf weitere Fälle ausdehnen.

Nuovo testo

Art. 18 Abs. 3

³ Die Gesetzgebung kann die Haftung des Staates auf weitere Fälle ausdehnen. Sie kann für bestimmte Tätigkeiten im öffentlichen Auftrag die persönliche Haftung nach Bundeszivilrecht vorsehen.

La modifica è in relazione con la revisione del diritto notarile nel Cantone di Glarona. Essa istituisce la base costituzionale per la responsabilità civile dei notai che esercitano l'attività a titolo indipendente.

1.2.4 Cantonalizzazione dell'azione sociale e dell'autorità tutoria

Vecchio testo

Art. 117 Abs. 3

(Aufgehoben an der Landsgemeinde vom 7. Mai 2006)

Art. 126a

(Aufgehoben an der Landsgemeinde vom 7. Mai 2006)

Art. 128 Abs. 2

² In der Gemeinde bildet der Gemeinderat die Vorsteherschaft, in der Kirchgemeinde der Kirchenrat.

Nuovo testo

Art. 117 Abs. 3

³ Die Ortsgemeinde, der Tagwen und die Schulgemeinde sprechen sich bei der Aufstellung des Voranschlages, bei der Finanzplanung sowie bei der Erhebung von Abgaben gegenseitig ab.

Art. 126a Gegenseitige Unterstützungspflicht

Das Gesetz regelt die gegenseitige Unterstützungspflicht von Tagwen, Orts- und Schulgemeinde.

Art. 128 Abs. 2

² In der Ortsgemeinde bildet der Gemeinderat die Vorsteherschaft, in der Schulgemeinde der Schulrat und in der Kirchgemeinde der Kirchenrat.

In occasione della Landsgemeinde 2006 è stata decisa una riforma radicale delle strutture comunali: è stata infatti approvata l'istituzione di soli tre comuni per il 1° gennaio 2011. La Landsgemeinde si è inoltre pronunciata in favore di una cantonalizzazione dell'azione sociale e dell'autorità tutoria¹. In ragione del passaggio dell'azione sociale e dell'autorità tutoria sotto la competenza cantonale, già prevista per il 2008, è necessario istituire un disciplinamento di transizione per i tre anni rimanenti, garantito dalle presenti modifiche costituzionali. La limitazione temporale è data dal numero 2 del disegno, il quale precisa che la modifica delle disposizioni citate è applicabile fino all'entrata in vigore della riforma delle strutture comunali.

1.2.5 Riorganizzazione cantonale dei compiti e dei flussi finanziari

Vecchio testo

Art. 33 Abs. 2 und 3

² Der Kanton und die Gemeinden können Alters-, Pflege- und Krankenhäuser führen oder unterstützen.

³ Das Gesetz regelt die Aufsicht des Kantons über die Alters-, Pflege- und Krankenhäuser.

Nuovo testo

Art. 33 Abs. 2, 3 und 4 (neu)

² Die Gemeinden sorgen für die stationäre Altersbetreuung.

³ Sie können Alters- und Pflegeheime führen oder deren Führung an Dritte übertragen.

⁴ Das Gesetz regelt die Aufsicht.

La modifica costituzionale affida le strutture geriatriche all'esclusiva competenza dei comuni. La modifica s'inserisce nel contesto della riduzione a soli tre comuni prevista dalla riforma delle strutture comunali.

¹ Cfr. FF 2007 593, in particolare 597 segg.

1.3 Costituzione del Cantone del Vallese

1.3.1 votazione popolare cantonale del 21 ottobre 2007

Nella votazione popolare del 21 ottobre 2007 gli elettori del Cantone del Vallese hanno approvato, con 84 707 sì contro 17 213 no, la modifica dell'articolo 87 (votazioni comunali) della costituzione cantonale.

Con lettera del 7 novembre 2007 il Consiglio di Stato ha chiesto la garanzia federale.

1.3.2 votazioni comunali

Vecchio testo

Art. 87

¹ Die Gemeinde- und Bürgerwahlen finden alle vier Jahre am ersten Sonntag Dezember statt. In der Regel werden diese Wahlen nach dem Proporzsystem durchgeführt. Wenn aber mindestens der Fünftel der Wähler die Wahl nach dem Majorzsystem verlangt, so entscheidet die Urversammlung oder die Bürgerversammlung durch 4/5-Mehrheit, ob sie dieses Wahlsystem annehmen will.

² Ist das System der Mehrheitswahl einmal eingeführt, so wird es beibehalten, bis mindestens $\frac{1}{5}$ der Wähler die Einführung der Wahlen nach dem Proporzsystem verlangt.

³ Das Mehrheitswahlsystem gilt als eingeführt im Sinne der vorstehenden Bestimmungen für jene Gemeinden, in welchen es im Zeitpunkt des Inkrafttretens dieser Verfassungsrevision angewandt wird.

⁴ Die Anwendung dieses Grundsatzes wird durch das Gesetz geregelt.

⁵ Die Gemeindebehörden treten ihr Amt am ersten Tag des Jahres nach ihrer Wahl an.

⁶ Im Falle von Einsprachen entscheidet der Staatsrat, welche Behörden zu amten haben, bis der Entscheid darüber gefällt ist.

Nuovo testo

Art. 87

¹ Die Mitglieder des Generalrates werden vom Wahlvolk nach dem Proporzsystem gewählt.

² Die Mitglieder des Gemeinde- und Burgerrates werden vom Wahlvolk nach dem Proporzsystem gewählt. In den Burgergemeinden und in den Einwohnergemeinden mit weniger als der im Gesetz festgelegten Einwohnerzahl kann das Wahlvolk mit der Mehrheit seiner Mitglieder unter den im Gesetz bestimmten Voraussetzungen einen Wechsel des Wahlsystems beschliessen. Das Majorzsystem wird in den Burgergemeinden und in den Einwohnergemeinden, welche dieses System im Zeitpunkt des Inkrafttretens der vorliegenden Reform kennen, beibehalten.

³ Der Präsident, der Vizepräsident, der Richter und der Vizerichter werden vom Wahlvolk nach dem Majorzsystem gewählt.

⁴ Das Gesetz bestimmt die Modalitäten der Wahl und das Datum des Urnengangs.

La modifica concerne la data e le modalità relative alle elezioni comunali. Il sistema proporzionale viene fundamentalmente mantenuto. Tuttavia, in futuro i piccoli e medi comuni potranno anche scegliere, a maggioranza semplice, di adottare il sistema maggioritario; per cambiare sistema occorreva finora una maggioranza qualificata. D'ora in poi saranno disciplinate nella costituzione le modalità di elezione del presidente, del vicepresidente, del giudice e del giudice supplente.

1.4 Costituzione del Cantone di Neuchâtel

1.4.1 Votazione popolare cantonale del 17 giugno 2007

Nella votazione popolare del 17 giugno 2007 gli elettori del Cantone di Neuchâtel hanno approvato le seguenti modifiche costituzionali:

- vigilanza sulle autorità giudiziarie (art. 59; 44 750 sì contro 6 598 no);
- iniziativa popolare e referendum (art. 40 cpv. 1 e 42 cpv. 1; 39 959 sì contro 11 617 no);
- eleggibilità degli stranieri (art. 47 e 95 cpv. 5; 29 513 sì contro 24 738 no).

Con lettera del 6 agosto 2007 la cancelleria di Stato del Cantone di Neuchâtel ha chiesto la garanzia federale.

1.4.2 Vigilanza sulle autorità giudiziarie

Vecchio testo

Art. 59 Haute surveillance

Le Grand Conseil exerce la haute surveillance sur l'activité du Conseil d'Etat et de l'administration. Il exerce également la haute surveillance sur la gestion du Tribunal cantonal.

Nuovo testo

Art. 59 Haute surveillance

Le Grand Conseil exerce la haute surveillance sur l'activité du Conseil d'Etat et de l'administration.

La modifica costituzionale riorganizza la vigilanza sul potere giudiziario. La vigilanza sulle autorità giudiziarie è d'ora in poi esercitata da un Consiglio della magistratura («Conseil de la magistrature») anziché dal tribunale cantonale. Il Consiglio della magistratura è istituito mediante una legge che entrerà in vigore una volta conferita la garanzia alla costituzione cantonale.

1.4.3 Iniziativa popolare e referendum

Vecchio testo

Art. 40, al. 1

¹ L'initiative populaire appartient à 6000 électrices ou électeurs, dont les signatures doivent être réunies dans un délai de six mois.

Art. 42, al. 1

¹ La faculté de demander le vote populaire appartient à 4500 électrices ou électeurs, dont les signatures doivent être réunies dans un délai de quarante jours à compter de la publication de l'acte attaqué.

Nuovo testo

Art. 40, al. 1

¹ L'initiative populaire appartient à 4500 électrices ou électeurs, dont les signatures doivent être réunies dans un délai de six mois.

Art. 42, al. 1 et 2 (les al. 2 et 3 deviennent les al. 3 et 4)

¹ La faculté de demander le vote populaire appartient à 4500 électrices ou électeurs, dont les signatures doivent être réunies dans un délai de nonante jours à compter de la publication de l'acte attaqué.

² La demande de vote populaire doit faire l'objet d'une annonce préalable dans les vingt jours à compter de la publication de l'acte attaqué; la loi règle la procédure d'annonce.

La modifica costituzionale è intesa a semplificare l'esercizio dei diritti politici. Il numero delle firme necessarie per indire un'iniziativa popolare è ridotto e il termine per la raccolta di firme in vista di un referendum è prolungato. Il nuovo testo prevede inoltre l'obbligo di annunciare il referendum.

1.4.4 Eleggibilità degli stranieri

Vecchio testo

Art. 47 Conditions d'éligibilité

Sont éligibles comme membres des autorités cantonales les électrices et les électeurs de nationalité suisse. La loi peut étendre l'éligibilité aux étrangères et aux étrangers pour les autorités judiciaires. Elle peut aussi déclarer éligibles au Conseil d'Etat et aux autorités judiciaires des personnes qui sont domiciliées dans un autre canton suisse.

Art. 95, al. 5

⁵ La loi détermine le corps électoral communal et règle la procédure électorale, de même que ce qui a trait à l'initiative et au référendum populaires.

Nuovo testo

Art. 47 Conditions d'éligibilité

Toutes les électrices et tous les électeurs sont éligibles comme membres des autorités cantonales. La loi peut étendre l'éligibilité au Conseil d'Etat et aux autorités judiciaires à des personnes qui sont domiciliées dans un autre canton suisse.

Art. 95, al. 5

⁵ La loi détermine le corps électoral communal et règle la procédure électorale, de même que ce qui a trait à l'initiative et au référendum populaires. Toutes les électrices et tous les électeurs sont éligibles comme membres des autorités communales.

La modifica costituzionale introduce l'eleggibilità degli stranieri a livello cantonale e comunale.

2 Costituzionalità

Dall'esame risulta che le modifiche delle costituzioni dei Cantoni di Berna, Glarona, Vallese e Neuchâtel rispondono ai requisiti dell'articolo 51 della Costituzione federale. La garanzia federale può pertanto essere conferita.

In virtù degli articoli 51 e 172 capoverso 2 della Costituzione federale, spetta all'Assemblea federale conferire la garanzia federale alle costituzioni cantonali.

